

# Digital scale 0.1g / 650g

item 8295



## UserManual

Please read all operating instructions carefully before use. This electronic scale is a precision instrument. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

Never load the scale with more than the maximal capacity.

Overloading will permanently damage it!

Avoiding any exposure to extreme heat or cold, your scale works better when operated at normal room temperature. Always allow the scale to acclimate to normal room temperature for at least one hour before use.

Give your scale sufficient warm up time. Usually 30-60 seconds before calibration to give the internal components a chance to stabilize.

Keep your scale in a clean environment.

Dust, dirt, moisture, vibration, air currents and a close distance to other electronic equipment can all cause an adverse effect on the reliability and accuracy of your scale.

Handle with care. Gently apply all items to be weighed onto tray top. Although this scale is designed to be quite durable, try to avoid rough treatment as this may permanently damage the internal sensor.

Avoid shaking, dropping or otherwise shocking the scale. This is a precision instrument and must be handled with extreme care.

Only operate the scale on a stable, vibration free surface.

\* To achieve accurate results, please always objects within the round range on the platform.

## I.Specifications

Units:

g/oz/ozt/dwt/gn/ct

Tare range: Tare full capacity

Auto off:180 seconds off

Operation temp:10-30°C

Display: LCD 5 1/2 digits

Power: AAA Batteries\*2pcs

Dimensions:142x83.8x22.8mm

Weight:174g

## II.Operation

Place the scale on a horizontal flat surface.

1.Press "ON/OFF" key to turn on the scale.

- 2.Wait until the LCD display shows "0.0" or "0.00".
- 3.Put the object(s)on the center of weighing platform.
- 4.Press "MODE" key to switch between the units.

### **III. Tare Function**

- 1.Turn on the scale as described above.
- 2.Place the "tare item" on the platform.
- 3.Press"TARE"key and wait until the LCD displays "0.0"or"0.00".
- 4.Add the "net-weight-item".

### **RECYCLE**



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment

### **WARRANTY**

The warranty for this product is 1 year from the date of purchase.

The warranty is void if the product is used for purposes other than its original purpose, or if the product is used for commercial / professional or rental use.

The warranty does not cover damage resulting from natural conditions or damage resulting from improper storage.

For warranty issues, contact your dealer.

**Blue Import BIM Oy** Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# Digitaalivaaka 0,1 g / 650 g

tuote 8295

## Käyttöopas



Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Tämä elektroninen vaaka on tarkkuuslaite. Normaalisti ja oikein hoidettuna se toimii luotettavasti vuosien ajan.

Älä koskaan kuormita vaakaa yli sen enimmäispainorajan.

Ylikuormitus vaurioittaa laitteen pysyvästi!

Vaaka toimii parhaiten normaalissa huoneenlämmössä. Vältä sen altistamista äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle. Anna vaa'an aina sopeutua normaaliin huoneenlämpötilaan vähintään tunnin ajan ennen käyttöä.

Anna vaa'alle riittävä lämpenemisaika. Yleensä 30–60 sekuntia ennen kalibrointia, jotta sisäiset komponentit vakautuvat.

Säilytä vaaka puhtaassa ympäristössä.

Pöly, lika, kosteus, tärinä, ilmavirrat ja lähellä olevat muut elektroniset laitteet voivat kaikki vaikuttaa haitallisesti vaa'an luotettavuuteen ja tarkkuuteen.

Käsittele varoen. Aseta kaikki punnittavat tuotteet varovasti punnitusalueen päälle. Vaikka tämä vaaka on suunniteltu varsin kestäväksi, vältä kovakouraista käsittelyä, sillä se voi vaurioittaa sisäistä anturia pysyvästi.

Vältä vaa'an ravistelemista, pudottamista tai siihen kohdistuvia iskuja. Tämä on tarkkuuslaite ja sitä on käsiteltävä erittäin huolellisesti.

Käytä vaakaa vain vakaalla, tärisevättömällä pinnalla.

\* Aseta tuotteet aina alustan pyöreään alueen sisälle tarkkojen tulosten saamiseksi.

## I. Tekniset tiedot

Painoyksiköt:

g/oz/ozt/dwt/gn/ct

Taara-alue: Taara täydellä kapasiteetilla

Automaattinen sammutus: 180 sekunnin jälkeen

Käyttölämpötila: 10–30 °C

Näyttö: LCD 5 1/2 numeroa

Teho: AAA-paristot x 2 kpl

Mitat: 142 x 83,8 x 22,8 mm

Paino: 174 g

## II. Käyttö

Aseta vaaka vaakasuoralle ja tasaiselle pinnalle.

1. Kytke vaaka päälle painamalla "ON/OFF"-näppäintä.

2. Odota, kunnes LCD-näytössä näkyy "0,0" tai "0,00".
3. Aseta tuote (tuotteet) punnitusalueen keskelle.
4. Vaihda painoyksikköä painamalla "MODE"-näppäintä.

### III. Taaratoiminto

1. Kytke vaaka päälle, kuten edellä on kuvattu.
2. Aseta "taara-astia" alustalle.
3. Paina "TARE"-näppäintä ja odota, kunnes näytössä näkyy "0,0" tai "0,00".
4. Lisää punnittava "nettopainotuote".

### Laitteiden ja paristojen hävittäminen



Eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY täytäntöönpanon jälkeen kansallisessa oikeusjärjestelmässä sovelletaan seuraavaa:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Laki velvoittaa kuluttajia palauttamaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän lopussa tähän tarkoitukseen järjestettyihin julkisiin keräyspisteisiin tai myyntipisteeseen. Yksityiskohdat on määritetty kunkin maan kansallisessa laissa. Tämä tuoteeseen, käyttöoppaaseen tai pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että tuoteeseen sovelletaan näitä säännöksiä. Kierrättämällä, materiaaleja uusiokäyttämällä tai muilla vanhojen laitteiden hyödyntämismenetelmillä autat edistämään ympäristönsuojelua.

### TAKUU:

Tuotteen takuu on voimassa 1 vuoden ostopäivästä.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos tuotetta käytetään kaupalliseen / ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön.

Takuu ei kata luonnonolosuhteista aiheutuvia vahinkoja eikä vaurioita, jotka johtuvat virheellisestä säilytyksestä.

Takuuasioissa ota yhteys jälleenmyyjään.

**Blue Import BIM Oy** Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# Digital våg 0,1 g/650 g

artikel 8295

## Bruksanvisning



Var god läs bruksanvisningen noga före användning. Denna elektroniska våg är ett precisionsinstrument. Med normal skötsel och korrekt behandling kommer den att tillhandahålla år med tillförlitlig service.

Belasta inte vågen över dess maximala kapacitet.

Överbelastning kommer att förorsaka permanent skada!

Undvik att exponera vågen till höga eller låga temperaturer. Din våg fungerar bättre i normal rumstemperatur. Låt alltid vågen inta normal rumstemperatur (minst en timme) innan du använder den.

Ge vågen erforderlig tid för uppvärmning. Tillåt 30 - 60 sekunder före kalibrering så att de interna komponenterna hinner stabiliseras.

Förvara din våg i ren miljö.

Damm, smuts, fukt, vibration, luftdrag och kort avstånd till annan elektronisk utrustning kan förorsaka störningar på din vågs tillförlitlighet och noggrannhet.

Hantera vågen varsamt. Lägg alla artiklar som ska vägas försiktigt i vågskålen. Även om denna våg är konstruerad för att vara ganska tålig, försök undvika omild hantering eftersom detta kan förorsaka permanent skada på den interna sensorn.

Undvik att skaka, tappa eller slå på vågen. Detta är ett precisionsinstrument som måste hanteras med största varsamhet.

Använd vågen på endast en stabil, vibrationsfri yta.

\* För att erhålla noggranna resultat, var god placera alltid artiklarna i den runda vågskålen.

## I. Specifikationer

Sorter:

g/oz/ozt/dwt/gn/ct

Tareringsområde: Vågens kapacitet

Automatisk avstängning: 180 sekunder

Omgivningstemperatur: 10 - 30 °C

Display: LCD 5½ siffror

Kraftförsörjning: 2 st. batterier storlek AAA

Dimensioner: 142 x 83,8 x 22,8 mm

Vikt: 174 g

## II. Handhavande

Placera vågen på en horisontal och plan yta.

1. Tryck på knappen "TILL/FRÅN" för att slå på vågen.
2. Vänta tills "0.0" eller "0.00" visas på displayen.

3. Placera artiklarna mitt på vågskålen.
4. Tryck på knappen "LÄGE" för att växla mellan sorterna.

### III. Tareringsfunktion

1. Slå på vågen enligt beskrivningen ovan.
2. Placera "tareringsartikeln" på vågskålen.
3. Tryck på knappen "TARA" och vänta tills "0.0" eller "0.00" visas på displayen.
4. Lägg "nettoviktartiklarna" på vågskålen.

### Bortskaffning av apparater och batterier



Efter införandet av det europeiska direktivet 2002/96/EU i det nationella juridiska systemet gäller följande:

■ Elektriska och elektroniska apparater får inte kastas bland hushållssopor. Konsumenterna är enligt lag skyldiga att inlämna elektriska och elektroniska apparater på för detta ändamål upprättade allmänna insamlingsplatser vid slutet av apparaternas livslängd. Detaljer om detta stipuleras i respektive lands nationella lagar. Denna symbol på produkten, i bruksanvisningen eller på emballaget anger att produkten är underställd dessa bestämmelser. Genom återvinning, återanvändning av material eller annan form av användning av gamla apparater bidrar du till skyddet av vår miljö.

### GARANTI:

Produktgarantin gäller i ett år från inköpsdatum.

Garantin gäller inte om produkten används för andra ändamål än det ursprungliga ändamål, eller om produkten används för kommersiell/professionell eller hyra bruk.

Garantin gäller inte med skador som orsakats av naturförhållanden, inga skador på grund av felaktig förvaring.

För garanti, kontakta din återförsäljare.

**Blue Import BIM Oy** Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland

# Digitaalne kaal 0,1 g / 650 g

Artikkel 8295

## Kasutusjuhend



Enne kasutamist lugege kõik kasutusjuhised tähelepanelikult läbi. See elektrooniline kaal on täppismõõteriist. Nõuetekohase kasutamise ja korraliku hoolduse korral püsib see aastaid töökorras.

Ärge kunagi ületage kaalu kandevõimet.

Ülekoormus kahjustab seda jäädavalt!

Kaitske seadet äärmusliku kuumuse ja külma eest, tavalisel toatemperatuuril töötab kaal paremini. Enne kasutamist laske kaalul vähemalt tund aega toatemperatuuril aklimatiseeruda.

Andke kaalule enne kalibreerimist piisavalt aega soojenemiseks, üldjuhul 30–60 sekundit, et sisemised osad jõuaksid stabiliseeruda.

Hoidke kaalu puhtas keskkonnas.

Tolm, mustus, niiskus, vibratsioon, õhuvoolud ja teiste elektroonikaseadmete lähedus võivad kõik kahjustada kaalu usaldusväärsust ja täpsust.

Käsitsege seadet ettevaatlikult. Asetage kõik kaalutavad esemed ettevaatlikult kaalule. Kuigi tegu on üsnagi vastupidava kaaluga, tuleb seda käsitseda ettevaatlikult, kuna muidu võite sisemist andurit jäädavalt kahjustada.

Vältige kaalu raputamist, mahapillamist või muul viisil põrutamist. See on täppismõõteriist ja seda tuleb käsitseda eriti ettevaatlikult.

Kasutage kaalu ainult stabiilsel mittevibreerival pinnal.

\* Täpse näidu saamiseks asetage esemed alati kaalul oleva ringi sisse.

## I. Tehnilised andmed

Ühikud:

g/oz/ozt/dwt/gn/ct

Taara vahemik: taara maksimaalne kaal

Automaatne väljalülitus 180 sekundi möödumisel

Töötemperatuur: 10–30 °C

Ekraan: LCD, 5 1/2 numbrikohta

Toide: AAA-tüüpi patareid, 2 tk

Mõõtmed: 142 x 83,8 x 22,8 mm

Kaal: 174 g

## II. Kasutamine

Asetage kaal tasasele horisontaalpinnale.

1. Kaalu sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.

2. Oodake, kuni vedelkristallekraanil kuvatakse 0.0 või 0.00.

3. Asetage ese(med) kaalumisplatvormi keskele.
4. Ühikute vahetamiseks vajutage nuppu MODE.

### III. Taara funktsioon

1. Lülitage kaal sisse eespool kirjeldatud viisil.
2. Asetage taara kaalule.
3. Vajutage nuppu TARE ja oodake, kuni LCD-ekraanile ilmub 0.0 või 0.00.
4. Lisage kaalutav ese.

### Seadmete ja akude käitlemine



Pärast Euroopa direktiivi 2002/96/EL rakendumist liikmesriikides kohalduvad järgmised punktid.

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Tarbijad on vastavalt seadusele kohustatud elektri- ja elektroonikaseadmed nende kasutusaja lõppedes tagastama selleks ettenähtud avalikku kogumiskohta või müügikohta. Sellekohased üksikasjad on sätestatud vastava liikmesriigi seadustes. See sümbol toote, selle kasutusjuhendi või pakendi peal tähendab, et selle toote puhul peab täitma neid ettekirjutisi. Materjalide taaskasutamisega või vanade seadmete muul moel utiliseerimisega aitate oluliselt kaasa meie keskkonna kaitsele.

### **GARANTII:**

Garantii kehtib ühe (1) aasta alates ostupäevast.

Garantii ei kehti, kui toodet kasutatakse muul kui selle algsel eesmärgil või kui seda kasutatakse ärilisel/professionaalsel või rentimise eesmärgil.

Garantii ei kehti loodusnähtuste ning vale hoiustamise poolt põhjustatud kahjustuste korral.

**Blue Import BIM Oy** Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland